**BECKHOFF** New Automation Technology

Operating instructions | EN AL8000 Linear servo motors



-3

# Table of contents

1	Doc	ocumentation notes		
	1.1	Disclaimer		6
		1.1.1 Trademarks		6
		1.1.2 Patents		6
		1.1.3 Limitation of liabilit	у	7
		1.1.4 Copyright		7
		1.1.5 Third-party brands		7
	1.2	Version numbers		8
	1.3	Scope of the documentat	ion	8
	1.4	Staff qualification		9
	1.5	Safety and instruction		11
		1.5.1 Notes on information	on security	11
	1.6	Explanation of symbols		11
	1.7	Beckhoff Services		13
		1.7.1 Support services		13
		1.7.2 Training offerings.		13
		1.7.3 Service offerings		13
		1.7.4 Headquarters Gerr	nany	14
		1.7.5 Downloadfinder		14
2	For	your safety		15
	2.1	Safety pictograms		15
	2.2		IS	
		<u> </u>		
3	Pro	-		
3		oduct overview		19
3	<b>Pro</b> 3.1	duct overview		19 20
3		duct overview Linear servomotor 3.1.1 Name plate		19 20 20
3	3.1	duct overviewLinear servomotor3.1.1Name plate3.1.2Type key		19 20 20 21
3		duct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate		19 20 20 21 22
3	3.1	duct overviewLinear servomotor3.1.1Name plate3.1.2Type keyMagnetic plate3.2.1Name plate		19 20 20 21 22 22
3	3.1	duct overviewLinear servomotor3.1.1Name plate3.1.2Type keyMagnetic plate3.2.1Name plate3.2.2Needle pattern ma	rking	19 20 21 22 22 23
3	3.1 3.2	Juict overview         Linear servomotor         3.1.1       Name plate         3.1.2       Type key         Magnetic plate       3.2.1         Name plate       3.2.2         Needle pattern ma       3.2.3         Type key       3.2.3	rking	19 20 21 22 22 23 24
3	<ul><li>3.1</li><li>3.2</li><li>3.3</li></ul>	duct overviewLinear servomotor3.1.1Name plate3.1.2Type keyMagnetic plate3.2.1Name plate3.2.2Needle pattern ma3.2.3Type keyProduct characteristics	rking	19 20 21 22 22 23 24 25
3	3.1 3.2	duct overview         Linear servomotor         3.1.1       Name plate         3.1.2       Type key         Magnetic plate       3.2.1         3.2.1       Name plate         3.2.2       Needle pattern ma         3.2.3       Type key         Product characteristics       Ordering options	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> </ol>
3	<ul><li>3.1</li><li>3.2</li><li>3.3</li></ul>	Junct overviewLinear servomotor3.1.1Name plate3.1.2Type keyMagnetic plate3.2.1Name plate3.2.2Needle pattern ma3.2.3Type keyProduct characteristicsOrdering options3.4.1Water cooling	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> </ol>
3	<ul><li>3.1</li><li>3.2</li><li>3.3</li><li>3.4</li></ul>	Juct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate         3.2.1         Name plate         3.2.2         Needle pattern ma         3.2.3         Type key         Product characteristics         Ordering options         3.4.1         Water cooling         3.4.2	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>26</li> </ol>
3	<ul><li>3.1</li><li>3.2</li><li>3.3</li></ul>	Junct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate         3.2.1         Name plate         3.2.2         Needle pattern ma         3.2.3         Type key         Product characteristics         Ordering options         3.4.1         Water cooling         3.4.2         Connection cables         Intended use	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> </ul>	Juct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate         3.2.1         Name plate         3.2.2         Needle pattern ma         3.2.3         Type key         Product characteristics         Ordering options         3.4.1         Water cooling         3.4.2         Connection cables         Intended use         3.5.1	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>27</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> <li>Tec</li> </ul>	Linear servomotor         3.1.1       Name plate         3.1.2       Type key         Magnetic plate	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>27</li> <li>28</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> <li>Tec</li> <li>4.1</li> </ul>	Juct overview         Linear servomotor         3.1.1       Name plate         3.1.2       Type key         Magnetic plate       3.2.1         3.2.1       Name plate         3.2.2       Needle pattern ma         3.2.3       Type key         Product characteristics       3.4.1         Water cooling       3.4.2         Connection cables       Intended use         Intended use       3.5.1         Improper use       Juntary         Definition and technical t	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>27</li> <li>28</li> <li>28</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> <li>Tec</li> </ul>	Juct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate         3.2.1         Name plate         3.2.2         Needle pattern ma         3.2.3         Type key         Product characteristics         Ordering options         3.4.1         Water cooling         3.4.2         Connection cables         Intended use         3.5.1         Improper use         Definition and technical ter         Data for operation and er	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>28</li> <li>29</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> <li>Tec</li> <li>4.1</li> <li>4.2</li> </ul>	Juct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate         3.2.1         Name plate         3.2.2         Needle pattern ma         3.2.3         Type key         Product characteristics         Ordering options         3.4.1         Water cooling         3.4.2         Connection cables         Intended use         3.5.1         Improper use         Definition and technical term         Data for operation and err         4.2.1	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>28</li> <li>29</li> <li>30</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> <li>Tec</li> <li>4.1</li> </ul>	Juct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate         3.2.1         Name plate         3.2.2         Needle pattern ma         3.2.3         Type key         Product characteristics         Ordering options         3.4.1         Water cooling         3.4.2         Connection cables         Intended use         3.5.1         Improper use         Definition and technical ter         Data for operation and er         4.2.1       Power derating         AL802x	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>28</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>31</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> <li>Tec</li> <li>4.1</li> <li>4.2</li> </ul>	Linear servomotor         3.1.1       Name plate         3.1.2       Type key         Magnetic plate	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>28</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>32</li> </ol>
	<ul> <li>3.1</li> <li>3.2</li> <li>3.3</li> <li>3.4</li> <li>3.5</li> <li>Tec</li> <li>4.1</li> <li>4.2</li> </ul>	Juct overview         Linear servomotor         3.1.1         Name plate         3.1.2         Type key         Magnetic plate         3.2.1         Name plate         3.2.2         Needle pattern ma         3.2.3         Type key         Product characteristics         Ordering options         3.4.1         Water cooling         3.4.2         Connection cables         Intended use         3.5.1         Improper use         Definition and technical ter         Data for operation and er         4.2.1         Power derating         AL802x         4.3.1         Dimensional drawi         4.3.2	rking	<ol> <li>19</li> <li>20</li> <li>21</li> <li>22</li> <li>23</li> <li>24</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>26</li> <li>27</li> <li>28</li> <li>29</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>32</li> <li>35</li> </ol>

		4.4.1	Dimensional drawings AL852x	36
	4.5	AL80	4x	39
		4.5.1	Dimensional drawings AL804x	41
		4.5.2	AL804x alignment	45
	4.6	AL85	4x magnetic plates	46
		4.6.1	Dimensional drawings AL854x	46
	4.7	AL80	6x-0   Coil unit with convection cooling	48
		4.7.1	Dimensional drawings AL806x-0	49
		4.7.2	AL806x-0 alignment	50
	4.8	AL80	6x-1   Coil unit with water cooling	51
		4.8.1	Dimensional drawings AL806x-1	52
		4.8.2	AL806x-1 alignment	54
	4.9	AL85	6x magnetic plates	55
		4.9.1	Dimensional drawings AL856x	55
5	Sco	pe of su	ipply	57
-	5.1	•	aging	
	-	5.1.1	Linear servomotor	
		5.1.2	Magnetic plate	
6	Tra	nenort a	nd storage	
0	6.1	•	itions	
	6.2		sport	
	0.2	6.2.1	Linear servomotors	
		6.2.2	Magnetic plates	
	6.3		term storage	
-		_		
7			escription	
	7.1	-	etic track length	
		7.1.1	Conventional calculation	
	7 0		Effective calculation	64
	7.2		all mounting height	
	7 0	7.2.1	Dependencies	
	7.3		ction equipment	
		7.3.1	LPTC-600 sensor	
8				
	8.1	Struc	ture	
		8.1.1	Gantry	
		~	Common magnatic track	74
	0 0	8.1.2	Common magnetic track	
	8.2	Arran	gement of coil units	72
	0.2	Arran 8.2.1	gement of coil units Cable arrangement	72 72
	0.2	Arran 8.2.1 8.2.2	gement of coil units Cable arrangement Cables in the same direction	72 72 74
		Arran 8.2.1 8.2.2 8.2.3	gement of coil units Cable arrangement Cables in the same direction Cables opposite	72 72 74 76
	8.3	Arran 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Electr	gement of coil units Cable arrangement Cables in the same direction Cables opposite rical connection	72 72 74 76 78
		Arran 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Electr 8.3.1	gement of coil units Cable arrangement Cables in the same direction Cables opposite rical connection Offset calculation	72 72 74 76 78 79
		Arran 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Electr 8.3.1 8.3.2	gement of coil units Cable arrangement Cables in the same direction Cables opposite rical connection Offset calculation Phase lines	72 72 74 76 78 79 80
		Arran 8.2.1 8.2.2 8.2.3 Electr 8.3.1	gement of coil units Cable arrangement Cables in the same direction Cables opposite rical connection Offset calculation	72 72 74 76 78 79 80 81

9	Mec	Mechanical installation 82		
	9.1	Requ	rements	82
		9.1.1	Evenness	82
	9.2	Instal	ation	83
		9.2.1	Coil unit	84
		9.2.2	Magnetic plates	86
		9.2.3	Water cooling [+]	90
	9.3	Verific	cation	95
		9.3.1	Smooth operation	95
10	Elec	trical in	stallation	96
	10.1	Conn	ection technology	96
		10.1.1	Cables	96
	10.2	Conn	ector assignment	98
		10.2.1	itec® connector	98
		10.2.2	M23-SpeedTec® connector	98
		10.2.3	M40-SpeedTec® connector	99
11	Com	nmissio	ning	100
	11.1	Befor	e commissioning	100
	11.2	Durin	g commissioning	100
	11.3	Prere	quisites during operation	101
	11.4	After	operation	101
12	Mair	ntenanc	e and cleaning	102
	12.1	Clean	ing agents	102
		12.1.1	Not applicable	102
13	Dec	ommiss	ioning	103
	13.1	Disas	sembly	103
	13.2	Dispo	sal	104
14	Guio	delines a	and Standards	105
	14.1	Stand	ards	105
	14.2	Guide	lines	105
	14.3	Test	centers	105
	14.4	EU co	onformity	106
	14.5	CCC	conformity	106
	Inde	X		107

## 1 Documentation notes

1.1 Disclaimer

Beckhoff products are subject to continuous further development. We reserve the right to revise the documentation at any time and without notice. No claims for the modification of products that have already been supplied may be made on the basis of the data, diagrams, and descriptions in this documentation.

1.1.1 Trademarks

Beckhoff<sup>®</sup>, TwinCAT<sup>®</sup>, TwinCAT/BSD<sup>®</sup>, TC/BSD<sup>®</sup>, EtherCAT<sup>®</sup>, EtherCAT G<sup>®</sup>, EtherCAT G10<sup>®</sup>, EtherCAT P<sup>®</sup>, Safety over EtherCAT<sup>®</sup>, TwinSAFE<sup>®</sup>, XFC<sup>®</sup>, XTS<sup>®</sup> and XPlanar<sup>®</sup> are registered and licensed trademarks of Beckhoff Automation GmbH.

The use by third parties of other brand names or trademarks contained in this documentation may lead to an infringement of the rights of the respective trademark owner.

### 1.1.2 Patents

The EtherCAT technology is protected by patent rights through the following registrations and patents with the relevant applications and registrations in various other countries:

- EP1590927
- EP1789857
- EP1456722
- EP2137893
- DE102015105702



EtherCAT<sup>®</sup> is a registered trademark and patented technology, licensed by Beckhoff Automation GmbH.

### 1.1.3 Limitation of liability

All components of this product described in the original operating instructions are delivered in a hardware and software configuration, depending on the application requirements. Modifications and changes to the hardware or software configuration that go beyond the documented options are prohibited and nullify the liability of Beckhoff Automation GmbH & Co. KG.

#### The following is excluded from the liability:

- · Failure to comply with this documentation
- Improper use
- Use of untrained personnel
- Use of unauthorized spare parts

### 1.1.4 Copyright

© Beckhoff Automation GmbH & Co. KG, Germany

The copying, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages.

We reserve all rights in the event of registration of patents, utility models and designs.

### 1.1.5 Third-party brands

Third-party trademarks and wordmarks are used in this documentation. The trademark endorsements can be found at: <u>https://</u> <u>www.beckhoff.com/trademarks</u>

### 1.2 Version numbers

On request we can send you a list of revision levels for changes to the documentation. Please send your request to:

motion-documentation@beckhoff.com

#### Origin of the document

This documentation was originally written in German. All other languages are derived from the German original.

#### **Product features**

The valid product features are always those specified in the current documentation. Further information given on the product pages of the Beckhoff homepage, in emails or in other publications is not authoritative.

### **1.3** Scope of the documentation

Apart from these operating instructions, the following documents are part of the overall documentation:

AL8000	Definition
	Accompanying document with general instructions for handling the motors. This is included with every product.

### **1.4** Staff qualification

This documentation is aimed at trained specialists working in control technology and automation who have knowledge of the applicable and required standards and directives.

Specialists must have knowledge of drive technology and electrical equipment as well as knowledge of safe working on electrical systems and machines. This includes knowledge of proper setup and preparation of the workplace as well as securing the working environment for other persons.

The documentation published at the time must be used for each installation and commissioning. The products must be used in compliance with all safety requirements, including all applicable laws, regulations, provisions and standards.

#### Instructed person

Instructed persons have a clearly defined task area and have been informed about the work to be carried out. Instructed persons are familiar with:

- · the necessary protective measures and protective devices
- the intended use and risks that can arise from use other than for the intended purpose

#### **Trained person**

Trained persons meet the requirements for instructed persons. Trained persons have additionally received training from the machine builder or vendor:

- · machine-specific or
- plant-specific

#### **Trained specialists**

Trained specialists have received specific technical training and have specific technical knowledge and experience. Trained specialists can:

- apply relevant standards and directives
- · assess tasks that they have been assigned
- · recognize possible hazards
- prepare and set up workplaces

### **Qualified electricians**

Qualified electricians have comprehensive technical knowledge gained from a course of study, an apprenticeship or technical training. They have an understanding of control technology and automation. They are familiar with relevant standards and directives. Qualified electricians can:

- · independently recognize, avoid and eliminate sources of danger
- implement specifications from the accident prevention regulations
- · assess the work environment
- independently optimize and carry out their work

### 1.5 Safety and instruction

Read the contents that are related to the activities you will perform with the product. Always read the For your safety chapter in the documentation. Observe the warning notes in the chapters so that you can handle the product and work with it properly and safely.

### 1.5.1 Notes on information security

The products of Beckhoff Automation GmbH & Co. KG (Beckhoff), insofar as they can be accessed online, are equipped with security functions that support the secure operation of plants, systems, machines and networks. Despite the security functions, the creation, implementation and constant updating of a holistic security concept for the operation are necessary to protect the respective plant, system, machine and networks against cyber threats. The products sold by Beckhoff are only part of the overall security concept. The customer is responsible for preventing unauthorized access by third parties to its equipment, systems, machines and networks. The latter should be connected to the corporate network or the Internet only if appropriate protective measures have been set up.

In addition, the recommendations from Beckhoff regarding appropriate protective measures should be observed. Further information regarding information security and industrial security can be found in our <u>https://www.beckhoff.com/secguide</u>.

Beckhoff products and solutions undergo continuous further development. This also applies to security functions. In light of this continuous further development, Beckhoff expressly recommends that the products are kept up to date at all times and that updates are installed for the products once they have been made available. Using outdated or unsupported product versions can increase the risk of cyber threats.

To stay informed about information security for Beckhoff products, subscribe to the RSS feed at <u>https://www.beckhoff.com/secinfo</u>.

### **1.6** Explanation of symbols

Various symbols are used for a clear arrangement:

- ► The triangle indicates instructions that you should execute.
- The bullet point indicates an enumeration.
- [...] The square brackets indicate cross-references to other text passages in the document.
- [1] The number in the square brackets refers to the position in the adjacent figure.
- [+] The plus sign in square brackets indicates ordering options and accessories.

In order to make it easier for you to find text passages, pictograms and signal words are used in warning notices:

### **A** DANGER

Failure to comply will result in serious or fatal injuries.

### **WARNING**

Failure to comply may result in serious or fatal injuries.

### **A** CAUTION

Failure to comply may result in minor or moderate injuries.

### NOTICE

Notes are used for important information on the product. The possible consequences of failure to observe these include:

- product malfunctions
- damage to the product
- damage to the environment



#### Information

This symbol indicates information, tips, and notes for handling the product or the software.



#### Examples

This symbol shows examples of how to use the product or software.



#### Required tool

This symbol indicates a tool that is required for the following steps.



#### Required accessories [+]

This symbol shows the accessories required for the following steps. The accessories are not included in the scope of delivery and can be ordered from Beckhoff.



#### Assembly material required

This symbol shows the assembly material required for the following steps. The assembly material is not included in the scope of delivery and must be purchased separately.



#### Permitted cleaning agents

This symbol indicates the permitted cleaning agents that the components may be cleaned with. The permitted cleaning agents are not included in the scope of delivery and must be purchased separately.



#### QR codes

This symbol shows a QR code that you can scan to watch videos or animations. Internet access is required in order to use it.

1.7 Beckhoff Services Beckhoff and its international partner companies offer comprehensive support and service. www.beckhoff.com/en-en/support/global-availability/ 1.7.1 Support services The Beckhoff Support offers technical advice on the use of individual Beckhoff products and system planning. The support engineers offer you competent assistance, for comprehension questions as well as for commissioning. L +49 5246 963-157  $\square$ support@beckhoff.com ⊕ www.beckhoff.com/en-en/support/our-support-services/ 1.7.2 Training offerings

Training in Germany takes place at the Beckhoff branches or, after consultation, at the customer's premises. Beckhoff offers both face-to-face and online training courses.

- +49 5246 963-5000
- training@beckhoff.com
- www.beckhoff.com/en-en/support/training-offerings/

### 1.7.3 Service offerings

The Beckhoff service experts support you worldwide in all areas of after-sales service.

- +49 5246 963-460
- Service@beckhoff.com
- www.beckhoff.com/en-en/support/our-service-offerings/

### 1.7.4 Headquarters Germany

Beckhoff Automation GmbH & Co. KG Hülshorstweg 20 33415 Verl, Germany

- +49 5246 963-0
- M info@beckhoff.com
- www.beckhoff.com/en-en/

A detailed overview of the Beckhoff locations worldwide can be found at:

www.beckhoff.com/en-en/company/global-presence/

1.7.5 Downloadfinder

In the Download finder you will find configuration files, technical documentation and application reports to download.



14 —

## 2 For your safety

Read this chapter containing general safety information. Furthermore, the chapters in this documentation contain warning notices. Always observe the safety instructions for your own safety, the safety of other persons and the safety of the product.

When working with control and automation products, many dangers can result from careless or incorrect use. Work particularly thoroughly, not under time pressure and responsibly towards other people.

### 2.1 Safety pictograms

You will find safety symbols on Beckhoff products and packaging. The symbols may be glued, printed, or lasered on and may vary depending on the product. They serve to protect people and to prevent damage to the products. Safety pictograms may not be removed and must be legible for the user.





#### Warning: hand injuries

The strong magnetic field of the magnetic plates can cause injuries and crushing of the hands when the magnetic plate is handled or transported. Always use the supplied protective cover outside the machine or system.



#### Magnetic field warning

Magnetic plates contain permanent magnets. Even in a de-energized state, these always generate a strong magnetic field and attract other magnetic objects. The high forces of attraction cannot be controlled by hand. Prevent the permanent magnets of the magnetic plates from coming into direct contact with ferromagnetic objects such as assembly trolleys, tools or machine beds.



#### Hazard resulting from magnetic fields

Magnetic fields on the magnetic plate can be dangerous for people with cardiac pacemakers or magnetically conductive implants and defibrillators, for example.

### 2.2 General safety instructions

This chapter provides you with instructions on safety when handling the product. This product is not capable of stand-alone operation and is therefore categorized as an incomplete machine. The product must be installed in a machine or plant by the machine manufacturer. Read the documentation prepared by the machine manufacturer.

### 2.2.1 Before operation

#### **Protective equipment**

Do not remove or bypass any protective devices. Check all protective devices before operation. Make sure that all emergency switches are present at all times and can be reached by you and other people. People could be seriously or fatally injured by unprotected machine parts.

#### Hazard resulting from magnetic fields

Magnetic fields on individual components of the AL8000 linear servomotors pose a risk to:

- persons with cardiac pacemakers or implanted or external defibrillators
- People with magnetically conducting implants
- magnetic data storage devices, chip cards with magnetic strips and other electronic devices

Ensure a safety distance of at least 200 mm between the persons concerned and all magnetic parts.

Observe the requirements of DGUV regulation 15 for electromagnetic fields and applicable national regulations in other countries.

#### Danger due to magnetic attraction

The magnetic plates contain permanent magnets and attract other ferromagnetic objects. The high forces of magnetic attraction cannot be controlled by hand.

Ensure a safety distance of at least 250 mm from the magnetic plate to other ferromagnetic parts, e.g. iron.

Observe the requirements of DGUV Regulation 15 for electromagnetic fields (Germany) and applicable national regulations in other countries.

16 —

#### Shut down and secure the machine or plant

Shut down the machine or plant. Secure the machine or plant against being inadvertently started up.

#### Correctly ground electrical components or modules

Avoid electric shocks due to improper grounding of electrical components or modules. Ground all conductive components according to the specifications in the chapters "Electrical Installation" and "Mechanical Installation".

#### Keep the immediate environment clean

Keep your workplace and the surrounding area clean. Ensure safe working.

#### Check safety pictograms

Check whether the designated pictograms are on the product. Replace missing or illegible stickers.

#### **Observe tightening torques**

Mount and repeatedly check connections and components, complying with the prescribed tightening torques.

#### Avoid spalling of the sealing compound due to hard knocks

In case of improper use or due to hard knocks, the sealing compound can spall and the product can be damaged.

#### Use the original packaging only

Use the original packaging for dispatch, transportation, storage and packing.

#### 2.2.2 During operation

#### Do not work on live electrical parts

Ensure that the protective conductor is connected properly. Measure the voltage on the DC link test contacts DC+ und DC-. Do not work on the linear motor until the voltage has dropped below 50 V DC. Never loosen electrical connections when live. Disconnect all components from the mains and secure them against being switched on again.

#### Do not touch hot surfaces

Check the cooling of the surfaces with a thermometer. Do not touch the components during and immediately after operation. Allow the components to cool sufficiently after switching off.

#### Avoid overheating

Activate and monitor the temperature sensor of the motor. Provide for sufficient cooling. Switch off the motor immediately if the temperature is too high.

#### Do not touch any moving or rotating components

Do not touch any moving or rotating components. Fasten all parts or components on the machine or plant.

### 2.2.3 After operation

## De-energize and switch off components before working on them

Check the functionality of all safety-relevant devices. Secure the working environment. Secure the machine or plant against being inadvertently started up. Observe and comply with the chapter: Decommissioning.

18—

## 3 Product overview



Number	Explanation
1	Cable: power and temperature sensor
2	Water cooling connection [+]
3	Holes for locating pins
4	Thread for mounting on the machine slide
5	Primary part: coil unit of the linear servomotor
6	Secondary part: Magnetic plate

### 3.1 Linear servomotor

### 3.1.1 Name plate



Item number	Explanation
1	Article name
2	Order number
3	BTN = <b>B</b> eckhoff- <b>T</b> raceability- <b>N</b> umber
4	Peak force
5	Continuous force
6	Maximum velocity
7	Protection rating
8	Peak current
9	Continuous current
10	Nominal voltage
11	Insulation class
12	UKCA marking
13	cURus approval
14	WEEE compliance
15	Country of manufacture
16	EAC approval
17	Data-Matrix Code
18	Hardware index
19	CE conformity

20 —

## 3.1.2 Type key

AL8 t u v - w x y z - 0000	Explanation
AL8	Product area
	Iron-core series 8 linear servomotors
t	Series
	• 0 = 400 V AC
u	Width
	• 2 = W2; 50 mm
	• 4 = W4; 80 mm
	• 6 = W6; 130 mm
V	Length
	• 1 = 3 coils
	• 2 = 6 coils
	• 3 = 9 coils
	• 4 = 12 coils
	• 5 = 15 coils
	• 6 = 18 coils
	• 8 = 24 coils
	• A = 30 coils
	• B = 33 coils
	• F = 45 coils
W	Cooling
	• 0 = convection
	• 1 = water cooling
X	Winding letter
	• AZ
У	Feedback system
	• 0 = without feedback
Z	Connection technology
	• 0 = 1.00 m connection cable with ferrules
	• 1 = 0.50 m connection cable with connector

## 3.2 Magnetic plate

## 3.2.1 Name plate



Item number	Explanation	
1	Article name	
2	Order number	
3	Serial number	
4	Beckhoff Traceability Number (BTN)	
5	Length	
6	Width	
7	EAC approval	
8	CE conformity	
9	Country of manufacture	
10	Safety pictograms	
11	Barcode	
12	Data Matrix code; Beckhoff Identification Code (BIC)	

## 3.2.2 Needle pattern marking



8-digit Beckhoff BTN

## 3.2.3 Type key

AL8 t u v - 0000 - 0000	Explanation
AL8	Product area
	Iron-core series 8 linear servomotors
t	Series
	• 5 = magnetic plate
u	Width
	• 2 = W2; 50 mm
	• 4 = W4; 80 mm
	• 6 = W6; 130 mm
V	Length
	• 1 = Short
	• 2 = Medium
	• 3 = Long

## 3.3 **Product characteristics**

Dust-protected IP64 housing	The coil units are suitable for a wide range of environmental condi- tions. The coil units and magnetic plates are fully potted and IP64 protected, making the components dustproof and suitable for tempo- rary immersion.
Neodymium permanent mag- nets	Neodymium permanent magnets are built into the magnetic plate. Neodymium is a hard magnetic material with strong magnetic fields that facilitate high forces.
Coupling to servo drives	The coil units are available with pre-assembled cables and connec- tors. This significantly reduces the cabling effort and prevents wiring faults. They can be coupled to servo drives.
Electronic commutation in the servo drive	The commutation of the motor is done electronically. The three coils are supplied from a bridge circuit.
Temperature sensor	A temperature sensor "LPTC-600", [Page 70] is installed to monitor and measure the winding temperature and to protect the motor against overheating. This can be read out by the user.
Temperature warning and	<ul> <li>Motor warning temperature at 80 °C</li> </ul>
switch-off	<ul> <li>Motor switch-off temperature at 100 °C</li> </ul>
Uniform linear motor width	Within a width category, such as AL802x, the coil units have identical width and can therefore be operated together on one magnetic track and combined as desired.

### 3.4 Ordering options

Ordering options are defined via the type key and must be ordered separately. It is not possible to fit one at a later date.

### 3.4.1 Water cooling



The coil units of the AL8000 series are available with convection cooling or water cooling. The connection of a water cooling system enables a higher continuous force of the linear motor.

This ordering option is available for coil units of the following series:

- AL804x
- AL806x

### 3.4.2 Connection cables

The coil units can be ordered either with pre-assembled connection cables and plugs or with wire end sleeves.

3.4.2.1 Plug



The following plug variants are used, depending on the cable diameter:

- itec<sup>®</sup> connector
- M23-SpeedTec® connector
- M40-SpeedTec® connector

3.4.2.2 Wire end sleeves



If you do not require a plug, you can order the connection cables with ferrules.

26 —

### 3.5 Intended use

The AL8000 linear servomotors may only be operated for the purposes as defined in this documentation and under the specified ambient conditions.

The components are installed in electrical plants or machines. Stand-alone operation of the components is not permitted.

The temperature sensor installed in the motor windings must be regularly analyzed and monitored.

#### Read the entire drive system documentation:

· This operating instructions

1

- · Operating instructions for the servo drive used
- Complete machine documentation provided by the machine manufacturer

#### 3.5.1 Improper use

Any type of use that exceeds the permissible values from the "technical data", [Page 28] is regarded as inappropriate and is thus prohibited.

Beckhoff AL8000 linear servomotors are not suitable for use in the following situations:

- Hazardous areas
- Areas with aggressive environments, for example aggressive gases or chemicals
- · Areas with ionizing radiation and nuclear plants
- · Aerospace industry
- Operation directly in the supply network without servo drive

## 4 Technical data

### 4.1 Definition and technical terms

This chapter provides information on various technical terms and their meaning.



#### Consider validity framework

All data valid for 40 °C ambient temperature and 60 K overtemperature of the winding. The data can have a tolerance of +/- 10 %.

Peak force F <sub>max</sub> [N]	Peak force at peak current $I_{max}$ . The force to be achieved depends on the peak output current of the servo drive used. The peak force may be delivered permanently for a maximum of 3 seconds; S5 operation.
Peak current I <sub>max</sub> [A]	RMS value of the peak current at peak force $\mathrm{F}_{\mathrm{max}}$
Continuous force $F_c$ [N]	Available continuous force in S1 operation close to standstill at continuous current ${\rm I}_{\rm c}.$
Continuous current I <sub>c</sub> [A]	RMS value of the continuous current at continuous force $F_{c}$
Maximum velocity V <sub>max</sub> [m/s]	Maximum velocity of the linear motor.
Force constant K <sub>f</sub> [N/A]	Ratio of force to current while maintaining the ideal air gap.
Magnetic force of attraction F <sub>a</sub> [N]	Force of attraction between magnetic plate and coil unit. Exists even when no current is flowing. Increases with the size of the coil unit and depends on the size of the air gap. See Chapter Air gap. In- creases by up to 10% when the peak current is reached
Pole pair distance [mm]	Distance across a pole pair, north pole and south pole, of the mag- netic plate.
Mounting height [mm]	Distance between machine bed and machine carriage. Correct mounting height ensures that the motor works smoothly and effi- ciently, without mechanical obstructions or excessive wear.
Power loss P <sub>L</sub> [W]	Power loss occurring during nominal operation or continuous opera- tion that must be dissipated by the cooling system. The cooling unit can be dimensioned based on the sum of the power losses of all components in the cooling circuit. This information is contained in the documentation of the respective product.
Pressure drop Δp [bar]	Necessary pressure difference of the coolant between the coolant inlet and coolant outlet in order to achieve the minimum flow rate in the component to be cooled. This information is contained in the documentation of the respective product.
Flow rate Q <sub>min</sub> [I/min]	Coolant flow rate required for nominal operation or continuous oper- ation of the component to be cooled. This information is contained in the documentation of the respective product.

### 4.2 Data for operation and environment

### NOTICE

#### Reduced service life due to improper operation

Short-term or long-term operation outside of the specifications listed here may reduce the service life of the coil units.

• Operate the linear motors only under the conditions for operation and the environment listed in this chapter

Beckhoff products are designed for operation under certain environmental conditions, which vary according to the product. The following specifications must be observed for operation and environment in order to achieve the optimum service life of the products.

Environmental requirements				
Climate category – operation	3K3 according to EN 60721			
Ambient temperature during operation	+ 5 °C to + 40 °C			
Ambient temperature during transportation	- 25 °C to + 70 °C, maximum fluctuation 20 K/hour			
Ambient temperature during storage	- 25 °C to + 70 °C, maximum fluctuation 20 K/hour			
Power derating	No power derating up to an installation altitude of 1000 m above sea level.			
Installation altitude	At installation altitudes higher than 1000 m above sea level and 40 °C:			
	6 % at 2000 m above sea level 17 % at 3000 m above sea level 30 % at 4000 m above sea level 55 % at 5000 m above sea level			
Permissible humidity during transport and storage	5 % to 95 % relative humidity, non-condensing			
Specifications for intended use				
Ventilation	Convection or water-cooled			
Insulation material class	В			
Protection rating	IP64			
Vibration resistance	50 g, 102000 Hz in accordance with EN 60068-2-6			
Shock resistance	100 g, 6 ms in accordance with EN 60068-2-27			
EMC requirements	in accordance with EN 61800-3:2004 + A1:2012			
Approvals	CE, cURus, EAC, UKCA			

### 4.2.1 Power derating



Derating may be necessary at high ambient temperature or when operating at a great height above sea level. Continuous forces are affected by the reduction.

#### Ambient temperature

 $f_T$  = Temperature utilization factor

 $t_A$  = Ambient temperature in °C

Calculation of the power data when exceeding the specified temperature limit >  $40^{\circ}$ C:

$$\mathbf{F}_{CA\_red} = \mathbf{F}_{C} \mathbf{x} \mathbf{f}_{T}$$

#### Installation altitude

 $f_{H}$  = Altitude utilization factor

h = Altitude in meters

Calculation of the performance data if the installation altitude exceeds 1000 m:  $% \left( \frac{1}{2}\right) =0$ 

 $\mathbf{F}_{CA\_red} = \mathbf{F}_{C} \mathbf{x} \mathbf{f}_{H}$ 

#### Ambient temperature and installation altitude

Calculation of the power data when exceeding the specified limits:

Ambient temperature >  $40^{\circ}$ C and installation altitude > 1000 m above sea level:

 $\mathbf{F}_{\text{CA}\_\text{red}} = \mathbf{F}_{\text{C}} \mathbf{x} \mathbf{f}_{\text{T}} \mathbf{x} \mathbf{f}_{\text{H}}$ 

## 4.3 AL802x

Performance data	AL80					
	21-0E	22-0E	24-0G	26-0G		
Peak force F <sub>max</sub> [N]	120	240	480	720		
Peak current I <sub>max</sub> [A]	7.3	7.3	12	12		
Continuous force F <sub>c</sub> [N]	60	120	240	360		
Continuous current I <sub>c</sub> [A]	3	3	4.8	4.8		
Maximum velocity v <sub>max</sub> [m/s]	12	12	12	10		
Force constant K <sub>f</sub> [N/A]	20	40	50	75		
Magnetic force of attraction F <sub>a</sub> [N]	360	520	850	1250		
Winding resistance ph-ph [Ω]	2.8	5.7	4.1	6.1		
Winding inductance ph-ph [mH]	13	26	20	30		
Counter EMF ph-ph [V/m/s]	11	23	29	43		
Power loss P <sub>L</sub> [W]	57	114	202	303		
Motor constant [N²/W]	63	126	285	428		
Thermal resistance [K/W]	1.1	0.5	0.3	0.2		
Pole pair distance [mm]	24	24	24	24		
Weight	·	·	•			
Coil unit [kg]	0.6	0.9	1.6	2.3		
Magnetic plate [kg/m]	2.1					
Sensors						
Temperature sensor	LPT	LPTC-600; compatible with KTY 84-130				
Cable and motor data						
Outer diameter [mm]		9				
Wire cross-section	4 x 1.0 mm² + 2 x AWG26					
Minimum static bending radius	4 x outer diameter					
Cable length, assembled [m]	0.5					
Cable length unassembled [m]	1					
Connector	itec®					
Recommended servo drive assignment						
AX5000	AX5x03	AX5x03	AX5x06	AX5x06		
AX8000	AX8108/AX8206					

## 4.3.1 Dimensional drawings AL802x

• All figures in millimeters

### 4.3.1.1 AL8021



### 4.3.1.2 AL8022



## Technical data

### 4.3.1.3 AL8024



### 4.3.1.4 AL8026



## 4.3.2 AL802x alignment



Alignment based on AL802x as an example The figure shows the positioning of a coil unit in relation to the mag-netic track.

· All figures in millimeters





## 4.4 AL852x magnetic plates

## 4.4.1 Dimensional drawings AL852x

• All figures in millimeters

### 4.4.1.1 AL8521



36 —
### 4.4.1.2 AL8522



# Technical data

# 4.4.1.3 AL8523



# 4.5 AL804x

Performance data			AL	_80		
	41-0E	42-0E	43-0E	43-0G	44-0E	44-0H
Peak force F <sub>max</sub> [N]	230	460	690	690	920	920
Peak current I <sub>max</sub> [A]	7.2	7.2	7.2	12	7.2	15
Continuous force F <sub>c</sub> [N]	100	200	300	300	400	400
Continuous current I <sub>c</sub> [A]	2.5	2.5	2.5	4.1	2.5	5.4
Maximum velocity v <sub>max</sub> [m/s]	7	7	3.5	7.0	3.5	7
Force constant K <sub>f</sub> [N/A]	39	79	118	74	157	74
Magnetic force of attraction $F_a$ [N]	700	1000	1350	1350	1650	1650
Winding resistance ph-ph [ $\Omega$ ]	4.6	9.1	14	4.9	18.2	3.8
Winding inductance ph-ph [mH]	25	50	75	29	100	22
Counter EMF ph-ph [V/m/s]	22	44	66	42	89	41
Power loss P <sub>L</sub> [W]	63	126	189	169	252	238
Motor constant [N²/W]	158	317	475	531	634	673
Thermal resistance [K/W]	0.95	0.48	0.32	0.35	0.24	0.25
Pole pair distance [mm]	24	24	24	24	24	24
Weight		•				
Coil unit [kg]	1.0	1.5	2	2	2.6	2.6
Magnetic plate [kg/m]			3	.8		
Sensors	·					
Temperature sensor		LPTC-6	00; compati	ble with KTY	′ 84-130	
Cable and motor data						
Outer diameter [mm]				9		
Wire cross-section			4 x 1 mm <sup>2</sup> +	· 2 x AWG26	6	
Minimum static bending radius			4 x outer	diameter		
Cable length, assembled [m]			0	.5		
Cable length unassembled [m]				1		
Connector			ite	ec®		
Recommended servo drive assignm	ent					
AX5000	AX5x03	AX5x03	AX5x03	AX5x06	AX5x03	AX5x06
AX8000		I	AX8108	/AX8206	1	1
The values are valid for a linear servention the relationships the	omotor moun notor, at a su				to or larger t	han that of
Performance data			AL	_80		
	45-0G	45-0K	46-0G	46-0K	48-0H	48-0K
Peak force F <sub>max</sub> [N]	1150	1150	1380	1380	1840	1840
Peak current I <sub>max</sub> [A]	12	24	12	24	15	29
Continuous force F <sub>c</sub> [N]	500	500	600	600	800	800
Continuous current I <sub>c</sub> [A]	4.1	8.5	4.1	8.5	5.4	10
Maximum velocity v <sub>max</sub> [m/s]	3.5	7	3.5	7	3.5	7
Force constant K <sub>f</sub> [N/A]	123	59	148	71	147	79
Magnetic force of attraction F <sub>a</sub> [N]	2050	2050	2400	2400	3200	3200
Winding resistance ph-ph [ $\Omega$ ]	8.1	2	9.7	2.4	7.6	2.2
Winding inductance ph-ph [mH]	49	11	59	13	44	12
Counter EMF ph-ph [V/m/s]	69	33	83	40	83	44
Power loss P <sub>L</sub> [W]	282	298	339	358	476	458

# Technical data

Performance data			AL	_80				
	41-0E	42-0E	43-0E	43-0G	44-0E	44-0H		
Motor constant [N²/W]	885	839	1062	1006	1346	1398		
Thermal resistance [K/W]	0.21	0.20	0.18	0.17	0.13	0.13		
Pole pair distance [mm]	24	24	24	24	24	24		
Weight								
Coil unit [kg]	3.2	3.2	3.8	3.8	4.9	4.9		
Magnetic plate [kg/m]			3	.8				
Sensors	·							
Temperature sensor	LPTC-600; compatible with KTY 84-130							
Cable and motor data								
Outer diameter [mm]	9	9.5	9	9.5	9	9.5		
Wire cross-section	4 x 1 mm <sup>2</sup>		4 x 1 mm <sup>2</sup>		4 x 1 mm <sup>2</sup>	4 x 1.5		
	+ 2 x	mm² + 2 x	+ 2 x	mm² + 2 x	+ 2 x	mm² + 2 x		
	AWG26	AWG26	AWG26	AWG26	AWG26	AWG26		
Minimum static bending radius			4 x outer	diameter				
Cable length, assembled [m]			0	.5				
Cable length unassembled [m]				1				
Connector	itec®	M23-	itec®	M23-	itec®	M23-		
		SpeedTec		SpeedTec		SpeedTec		
		®		®		®		
Recommended servo drive assignn	ient	n			1	i		
AX5000	AX5x06	AX5112	AX5x06	AX5112	AX5x06	AX5112		
AX8000	AX8108	AX8108	AX8108	AX8108	AX8108	AX8108		
	AX8206		AX8206		AX8206			
	The values are valid for a linear servomotor mounted on a metal surface that is equal to or larger than that of the motor, at a surface temperature of 20 °C							

# 4.5.1 Dimensional drawings AL804x

• All figures in millimeters

### 4.5.1.1 AL8041



### 4.5.1.2 AL8042



<del>- 4</del>1

# Technical data

# 4.5.1.3 AL8043



### 4.5.1.4 AL8044



## 4.5.1.5 AL8045



### 4.5.1.6 AL8046



# Technical data

# 4.5.1.7 AL8048



# 4.5.2 AL804x alignment



Alignment based on AL804x as an example The figure shows the positioning of a coil unit in relation to the mag-netic track.

· All figures in millimeters





# Technical data

# 4.6 AL854x magnetic plates

# 4.6.1 Dimensional drawings AL854x

## • All figures in millimeters

## 4.6.1.1 AL8541



## 4.6.1.2 AL8542



# 4.7 AL806x-0 | Coil unit with convection cooling

Performance data				AL80			
	64-0F	64-0K	65-0H	65-0K	66-0J	6A-0K	6A-0Q
Peak force F <sub>max</sub> [N]	1800	1800	2250	2250	2700	4500	4500
Peak current I <sub>max</sub> [A]	12	24	15	24	18	24	72
Continuous force F <sub>c</sub> [N]	760	760	950	950	1140	1900	1900
Continuous current I <sub>c</sub> [A]	4.0	8.3	5.3	8.3	6.1	8.3	25
Maximum velocity v <sub>max</sub> [m/s]	3	6	3	6	3	3	6
Force constant K <sub>f</sub> [N/A]	191	91	178	114	187	228	76
Magnetic force of attraction F <sub>a</sub> [N]	3200	3200	3950	3950	4650	7500	7500
Winding resistance ph-ph [ $\Omega$ ]	11.5	2.75	8.2	3.3	8.0	6.7	0.9
Winding inductance ph-ph [mH]	77	18	53	22	49	44	5
Counter EMF ph-ph [V/m/s]	108	52	101	65	106	130	43
Power loss P <sub>L</sub> [W]	366	394	483	493	589	986	1084
Motor constant [N²/W]	1579	1465	1867	1831	2206	3662	3329
Thermal resistance [K/W]	0.16	0.15	0.12	0.12	0.10	0.06	0.06
Pole pair distance [mm]	24	24	24	24	24	24	24
Weight	- <b>i</b>						•
Coil unit [kg]	4.9	4.9	5.9	5.9	6.9	11.4	11.4
Magnetic plate [kg/m]				10.5			
Sensors	·						
Temperature sensor		LPT	C-600; cor	mpatible w	ith KTY 84	-130	
Cable and motor data							
Outer diameter [mm]	9	9.5	9	9.5	9.5	9.5	12.2
Wire cross-section	4 x 1 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26	4 x 1.5 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26	4 x 1 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26	4 x 1.5 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26	4 x 1.5 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26	4 x 1.5 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26	4 x 4 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26
Minimum static bending radius	1.11020	7.0.020		outer diam		/020	/020
Cable length, assembled [m]				0.5			
Cable length unassembled [m]				1			
Connector	itec®	M23- SpeedTe c <sup>®</sup>	itec®	M23- SpeedTe c <sup>®</sup>	M23- SpeedTe c <sup>®</sup>	M23- SpeedTe c <sup>®</sup>	M40- SpeedTe c®
Recommended servo drive assignm	ent						
AX5000	AX5x06	AX5112	AX5x06	AX5112	AX5x06 AX5112	AX5112	AX5125
AX8000	AX8108	AX8108	AX8108	AX8108	AX8206	AX8108	AX8525
	AX8206		AX8206		AX8108		
The values are valid for a linear serve the m						r larger tha	n that of

# 4.7.1 Dimensional drawings AL806x-0

• All figures in millimeters

### 4.7.1.1 AL8064



## 4.7.1.2 AL8065



# Technical data

# 4.7.1.3 AL806A



# 4.7.2 AL806x-0 alignment



#### Alignment based on AL806x-0 as an example

The figure shows the positioning of a coil unit in relation to the magnetic track.

· All figures in millimeters



# 4.8 AL806x-1 | Coil unit with water cooling

Performance data	AL80								
	66-1J	66-1N	6A-1K	6A-1R	6B-1L	6F-1N	6F-1T		
Peak force F <sub>max</sub> [N]	2700	2700	4500	4500	4950	6750	6750		
Peak current I <sub>max</sub> [A]	18	42	24	72	29	42	100		
Continuous force F <sub>c</sub> [N]	1200	1200	2000	2000	2200	3000	3000		
Continuous current I <sub>c</sub> [A]	6.4	15	8.8	26	10.5	15	36		
Maximum velocity v <sub>max</sub> [m/s]	3	6	3	6	3	3	6		
Force constant K <sub>f</sub> [N/A]	186	79	228	76	209	197	83		
Magnetic force of attraction F <sub>a</sub> [N]	4650	4650	7500	7500	8250	11250	11250		
Winding resistance ph-ph [Ω]	8	1.4	6.7	0.9	5.2	3.6	0.8		
Winding inductance ph-ph [mH]	49	9	44	5	34	22	4		
Counter EMF ph-ph [V/m/s]	106	45	130	43	119	112	47		
Power loss P <sub>L</sub> [W]	658	661	1096	1206	1140	1654	1710		
Motor constant [N²/W]	2187	2177	3649	3317	4245	5443	5263		
Thermal resistance [K/W]	0.09	0.09	0.05	0.05	0.05	0.04	0.04		
Pole pair distance [mm]	24	24	24	24	24	24	24		
Weight	1	1		1	1				
Coil unit [kg]	7.4	7.4	11.5	11.5	12.7	16.8	16.8		
Magnetic plate [kg/m]	10.5								
Sensors									
Temperature sensor		LP	ГС-600; со	mpatible wi	th KTY 84-	130			
Cable and motor data	1								
Outer diameter [mm]	9.5	10.9	9.5	12.2	10.9	10.9	12.2		
Wire cross-section	4 x 1.5 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26	4 x 2.5 mm² + 2 x AWG26	4 x 1.5 mm² + 2 x AWG26			4 x 2.5 mm² + 2 x AWG26	4 x 4.0 mm <sup>2</sup> + 2 x AWG26		
Minimum static bending radius			1	outer diam			1		
Cable length, assembled [m]				0.5					
Cable length unassembled [m]				1					
Connector	M23- Speedtec ®	M23- Speedtec ®	M23- Speedtec ®	M40- Speedtec ®	M23- Speedtec ®	M23- Speedtec ®	M40- Speedtec		
Recommended servo drive assig	nment				1	1	1		
AX5000	AX5106	AX5118	AX5112	AX5125	AX5112	AX5118	AX5140		
	AX5112				AX5118				
AX8000	AX8108	AX8118	AX8108	AX8525	AX8118	AX8118	AX8540		
	AX8206								
The values are valid for a linear se th	ervomotor n e motor, at				s equal to	or larger th	an that of		

# 4.8.1 Dimensional drawings AL806x-1

• All figures in millimeters

## 4.8.1.1 AL8066-1



### 4.8.1.2 AL806A-1



52 -

## 4.8.1.3 AL806B-1



# 4.8.1.4 AL806F-1



# 4.8.2 AL806x-1 alignment



Alignment based on AL806x-1 as an example The figure shows the positioning of a coil unit in relation to the mag-netic track.

• All figures in millimeters



54

# 4.9 AL856x magnetic plates

# 4.9.1 Dimensional drawings AL856x

• All figures in millimeters

## 4.9.1.1 AL8561



# Technical data

# 4.9.1.2 AL8562



# 5 Scope of supply



#### Check the scope of supply for missing or damaged parts

Check your delivery for completeness. If any parts are missing or became damaged during transport, contact the carrier, vendor or our service department immediately.

Check the shipment for the following contents:

#### When ordering a coil unit:

- · AL8000 series coil unit
- 2x adhesive name plates
- · Short information

#### When ordering a magnetic plate:

- AL85xx series magnetic plate with protective cover, without fixing material
- Short information

# 5.1 Packaging

The coil units and magnetic plates are individually packed and delivered separately.

Instructions for handling are printed on the packaging:

## 5.1.1 Linear servomotor

Symbol	Explanation
-25°C	These are the permitted maximum and minimum temperatures at which the device may be stored and transported.
	This is the correct position for the packaging.
t	Protect the packaging against wetness.
	The contents are fragile.

# 5.1.2 Magnetic plate

Symbol	Explanation
	This symbol indicates magnetic fields. Devices that are sensitive to magnetic fields must be moved out of range.
	Warning: hand injuries.
	Persons with cardiac pacemakers are particularly at risk from the magnetic field.
	Persons with implants are particularly at risk from the magnetic field.

\_

# 6 Transport and storage

## NOTICE

#### Damage due to disregard of transport and storage conditions

Failure to observe the conditions may result in damage to the coil units and void the warranty.

 Observe the conditions and the following chapters on transport and storage

# NOTICE

# Damage to the magnetic plate due to removal of the protective cover

The protective cover protects against mechanical damage, magnetism and environmental influences. If you remove the protective cover, the magnetic plate may be damaged.

 Do not remove the silver protective cover on the magnetic plates

# 6.1 Conditions

During transport and storage avoid damage to the coil units, magnetic plates and individual components. Observe the specifications in the following chapters and comply with the following conditions:

- · Climate category: 3K3 according to EN 60721
- Temperature: -25 °C to +70 °C, maximum fluctuation 20 K/hour
- Humidity: relative humidity 5% to 95%, no condensation
- Use of suitable means of transport
- · Transport and storage only in horizontal and vertical position
- · Use of the vendor's original packaging

The table shows the maximum stacking height at which you may store and transport the coil units on a pallet in the original packaging:

Motor type	Stacking height [pieces]
AL802x	6
AL804x	5
AL806x	1

# 6.2 Transport

## **WARNING**

#### Risk of injury due to suspended loads

If the motor falls down, this can lead to serious or even fatal accidents.

- Use suitable means of transport
- Secure the motor against falling
- Do not move under suspended loads

# NOTICE

#### Damage caused by electrostatic discharge

Electrostatic discharge can damage the circuitry in the coils and electrical components such as the temperature sensor.

- · Ensure a protected working environment
- Avoid contact with ESD sensitive components without ESD protective clothing



#### Legal regulations for the lifting of loads

When transporting individual coil units or magnetic plates without lifting gear, comply with the legal regulations for lifting loads for employees.

### 6.2.1 Linear servomotors

### NOTICE

#### Damage due to improper transport

Holding or transporting the motor by the cable can damage the connection cable or the connection points on the motor side. Damage to the cable and cable insulation can lead to short circuits, electric shocks or malfunctions.

· Hold and move the motor only by the designated points

The following options are available for transporting a single coil unit:

AL802x, AL804x

AL806x

60

• Without aids, by hand in compliance with the legal requirements for the lifting of loads

From series AL806x, we recommend hoists for lifting and transporting the coil units. A coil unit of the AL806x series can be transported horizontally or vertically:

• By means of a suitable hook or eyebolt in the thread on the top of the coil unit, with transport belt and sufficiently dimensioned lifting gear

We recommend always lifting the coil unit horizontally in order to distribute the total weight of the motor over several threads. Only lift and transport in a vertical position if absolutely necessary.

Please refer to sections "AL806x horizontal and AL806x vertical", [Page 61]

### 6.2.1.1 AL806x horizontal

Before screwing the eyebolts into the coil unit, please observe the following instructions:

- ► Use thread on the upper side
- ► Use eyebolts according to DIN 580
- Note thread depths and screw depths for the threads in the coil unit

See Chapter "Mechanical installation, section Assembly, coil unit", [Page 84]

- Use washers if the set screws of the eyebolts are too long
- Use transport belts of the same length for each eyebolt so that the coil unit does not tilt



Screw eyebolts [1] into the outer adjacent threads on the outer sides. Make sure to always choose the largest possible distance from each other

### 6.2.1.2 AL806x vertical



#### If it is absolutely necessary to lift the coil unit vertically:

 Screw eyebolts [1] into the outer adjacent threads on the outer edge

# 6.2.2 Magnetic plates

## **DANGER**

#### Danger from strong magnetic fields

Strong permanent magnets generate intense magnetic fields that can interfere with or disable the function of pacemakers. This can cause serious health problems, including unconsciousness, heart attack or even death.

- Maintain a minimum distance of 200 mm between persons concerned and the magnetic plates
- · Do not hold magnetic plates close to the chest area

The following options are available for transporting a single magnetic plate:

• Without aids, by hand in compliance with the legal requirements for the lifting of loads

# 6.3 Long-term storage

## NOTICE

# Change in component properties due to disregard of storage conditions

Failure to observe the storage conditions may result in changes in the properties of the cables or the sealing compound. Under proper storage conditions, coil units and magnetic plates can be stored indefinitely.

• Ensure that low air humidity is maintained when storing coil units and magnetic plates

# NOTICE

#### Reduced service life due to lack of maintenance

Damage to the coil unit or maintenance work not carried out on the machine / system will affect the service life of the installed components and parts.

· Check the coil unit for proper condition every six months

### NOTICE

#### Damage due to condensation

Condensation water can lead to damage during subsequent operation, calcification or rust formation.

- Keep the ambient temperature constant
- · Avoid solar radiation and high air humidity

The coil units can be stored for shorter or longer periods. We recommend that you always store components in their original packaging. Adhere to the conditions specified in the chapter: "Transport and storage", [Page 59].

Ensure the storage space is vibration-free.

# 7 Technical description

# 7.1 Magnetic track length

This chapter contains information on determining the length of the magnetic track. The necessary travel range is determined by the application specifications.

The required magnetic track length corresponds to the length of the travel range plus the length of the coil unit used.

During the planning phase it is necessary to determine the number of magnetic plates required.

Two options are available for determining the number of magnetic plates required:

- conventional calculation and
- effective calculation.

the magnetic plate.



Both approaches calculate a minimum requirement. In practice, the magnetic tracks are longer, since the space for limit switches and reserves is included in the calculation. In addition, whole magnetic plates are always used.

In a conventional calculation, the length of the coil unit is added to the travel path of the application and then divided by the length of

## 7.1.1 Conventional calculation



#### Example for conventional calculation:

Travel path = 490 mm Length of coil unit AL8041 = 93 mm Length of magnetic plate AL8542 = 288 mm

#### Required number of magnetic plates:

(490 mm + 93 mm)/288 = 2.02 magnetic plates < 3 magnetic plates are required

# 7.1.2 Effective calculation

Effective section

In an effective calculation, the travel path of the application is added to the length of the effective section of the coil unit and then divided by the length of the magnetic plate.

The effective section contains are the coils of the coil unit. In this part the force is generated that drives the motor forward. The remaining installation space includes the wiring.



Position	Meaning
A	Passive part of the cable side
В	Passive part of the end side
С	Effective section
D	Housing length = sum of A + B + C



#### Example of effective calculation:

The values used here can be found in the following tables. Travel path = 490 mm Effective range of the coil unit AL8041 = 76 mm Length of magnetic plate AL8542 = 288 mm

#### Required number of magnetic plates:

(490 mm + 76 mm)/288 = 1.97 magnetic plates < 2 magnetic plates are required

AL802x

Designation	AL80				
	21	22	24	26	
Passive part of the cable side A [mm]	15.5	17.5			
Passive part of the end side B [mm]	1.5				
Effective range C [mm]	76	124	220	316	
Housing length D [mm]	93	143	239	335	

## AL804x

Designation		AL80					
	41	42	43	44	45	46	48
Passive part of the cable side A [mm]	15.5	15.5 17.5 22.5					22.5
Passive part of the end side B [mm]		1.5					
Effective range C [mm]	76	124	172	220	268	316	412
Housing length D [mm]	93	143	191	239	287	335	436

AL806x

#### Convection-cooled coil unit

Designation	AL80					
	64-0	65-0	66-0	6A-0		
Passive part of the cable side A [mm]	17.5	17.5	17.5	22.5		
Passive part of the end side B [mm]	1.5					
Effective range C [mm]	220	268	316	508		
Housing length D [mm]	239	287	335	532		

Water-cooled coil unit							
Designation	AL80						
	66-1 6A-1 6B-1 6F-1						
Passive part of the cable side A [mm]	31.5						
Passive part of the end side B [mm]		2	.5				
Effective range C [mm]	316	508	556	748			
Housing length D [mm]	350	542	590	782			

# 7.2 Overall mounting height

You can increase the overall mounting height and the associated air gap between the bottom of the coil unit and the top of the magnetic plate in the event of tolerance deviations. Tolerance deviations can result from:

- · deviations in parallelism or
- · deviations in the evenness of the mounting surface



#### Be aware of performance losses with increased air gap

Increasing the overall mounting height or the air gap may have performance implications. These follow a non-linear function. Please refer to the diagram in the chapter: "Dependencies", [Page 67].

#### Avoid reducing the air gap

Reducing the air gap increases the forces of attraction between the coil unit and the magnetic track. This requires larger guides and a stiffer design of the machine or system.

The following table and figure provide information about the overall mounting heights of the individual series:

Series	Mounting height "X" [mm]
AL802x	40 ± 0.1
AL804x	40 ± 0.1
AL806x-0xxx	45 ± 0.1
AL806x-1xxx	47 ± 0.1



Position	Description
1	Machine carriage
2	Coil unit
3	Magnetic plate
4	Machine bed

# 7.2.1 Dependencies

The following diagrams show the continuous force in relation to the force of attraction as a function of the mounting height:



## AL802x and AL804x

Position	Definition
Setpoint 1	ldeal air gap
Curve 2	Forces of magnetic attraction F <sub>a</sub>
Curve 3	Continuous force F <sub>c</sub>

# Technical description

## AL806x-0



Continuous force F<sub>c</sub>

68 —

Curve 3





# 7.3 Protection equipment

A temperature sensor LPTC-600 is installed in all coil units of the AL8000 series. The LPTC-600 is integrated into the monitoring system of the servo drives for motors with preassembled plugs. Configure the servo drive according to the motor temperature warning at 80  $^{\circ}$ C and the switch-off temperature at 100  $^{\circ}$ C.

## 7.3.1 LPTC-600 sensor

The following table shows the resistance values of the temperature sensor:

Temperature [°C]	LPTC-600 Resistance [Ω]			Temperature error
				[K]
	minimum	Nominal value	maximum	
-40	340	359	379	± 6.48
-30	370	391	411	± 6.36
-20	403	424	446	± 6.26
-10	437	460	483	± 6.16
0	474	498	522	± 6.07
10	514	538	563	± 5.98
20	555	581	607	± 5.89
25	577	603	629	± 5.84
30	599	626	652	± 5.79
40	645	672	700	± 5.69
50	694	722	750	± 5.59
60	744	773	801	± 5.47
70	797	826	855	± 5.34
80	852	882	912	± 5.21
90	910	940	970	± 5.06
100	970	1000	1030	± 4.90
110	1029	1062	1096	± 5.31
120	1089	1127	1164	± 5.73
130	1152	1194	1235	± 6.17
140	1216	1262	1309	± 6.63
150	1282	1334	1385	± 7.10
160	1350	1407	1463	± 7.59
170	1420	1482	1544	± 8.10
180	1492	1560	1628	± 8.62

# 8 Coupling

# NOTICE

#### Damage caused by rigidly coupled coil units

Rigidly coupled coil units can cause non-synchronous movements which can lead to tension and damage to the mechanical system and the coil unit.

· Ensure that the coupled coil units move synchronously

# NOTICE

#### Damage due to series connection of the coil units

Connecting the coil units in series can cause the cables to burn. This can damage the coil unit and connected components.

• Coil units should only be coupled in a parallel connection. Series connection is not permitted

You have the possibility to couple individual coil units with the same width and the same force constants. The total force is determined by adding the forces of the coupled coil units. The motors are connected in parallel to the servo drive, which leads to higher sum currents. In coupled operation, maintain special distances between coil units and the dependent wiring.

## 8.1 Structure

You have the possibility to couple the linear motors in two different ways. These are described in the following chapter.

### 8.1.1 Gantry



In a gantry structure, two parallel magnetic tracks each have a coil unit. The coil units are rigidly coupled and electrically connected in parallel. The movements are synchronized. Synchronization must be maintained at the best possible level even in the event of a drive error.

All coil units in the gantry structure must respond almost instantaneously to any drive faults.

The existing communication time from the faulty drive to the NC or CNC and from there to all other coil units is overridden by the electrically parallel switching.

## 8.1.2 Common magnetic track



With this type of coupling, the coil units are arranged one after the other on a common magnetic track. This type of coupling tends to be used for applications with long strokes, since a second magnetic track with associated costs is avoided.

By coupling two coil units of the next smaller series, the force required for the application can be achieved and thus the width of the magnetic track can be reduced.

# 8.2 Arrangement of coil units

The coil units must be arranged such that the distances shown in this chapter are adhered to. They thus guarantee the generation of a symmetrical rotary field and adhere to the minimum bending radius of the cables.

# 8.2.1 Cable arrangement



This figure shows an example of two coil units with cables facing each other.

The dimensions A - B - C are provided in the following tables.

• A = minimum distance

• B = center-to-center distance between locating pin holes

• C = total length

AL802x				
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
		[mm]		
AL8021-0Eyz	AL8021-0Eyz	53	76	239
AL8022-0Eyz	AL8022-0Eyz	49	112	335
AL8024-0Gyz	AL8024-0Gyz	49	208	527
AL8026-0Gyz	AL8026-0Gyz	49	208	719

AL804x				
Motor 1	Motor 2	A	В	C
		[mm]		
AL8041-0Eyz	AL8041-0Eyz	53	64	239
AL8042-0Eyz	AL8042-0Eyz	49	112	335
AL8043-0Eyz	AL8043-0Eyz	49	208	431
AL8043-0Gyz	AL8043-0Gyz	49	208	431
AL8044-0Eyz	AL8044-0Eyz	49	208	527
AL8044-0Hyz	AL8044-0Hyz	49	208	527
AL8045-0Gyz	AL8045-0Gyz	49	208	527
AL8045-0Kyz	AL8045-0Kyz	49	208	527
AL8046-0Gyz	AL8046-0Gyz	49	208	527
AL8046-0Kyz	AL8046-0Kyz	49	208	527
AL8048-0Hyz	AL8048-0Hyz	49	208	527
AL8048-0Kyz	AL8048-0Kyz	49	208	527
		AL806x-0xxx		
-------------	-------------	-------------	------	------
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	
AL8064-0Fyz	AL8064-0Fyz	51	208	529
AL8064-0Kyz	AL8064-0Kyz	51	208	529
AL8065-0Hyz	AL8065-0Hyz	51	208	625
AL8065-0Kyz	AL8065-0Kyz	51	208	625
AL8066-0Jyz	AL8066-0Jyz	51	208	721
AL806A-0Kyz	AL806A-0Kyz	57	224	1121
AL806A-0Qyz	AL806A-0Qyz	57	224	1121

		AL806x-1xxx		
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	
AL8066-1Jyz	AL8066-1Jyz	53	240	753
AL8066-1Nyz	AL8066-1Nyz	53	240	753
AL806A-1Kyz	AL806A-1Kyz	53	240	1137
AL806A-1Ryz	AL806A-1Ryz	53	240	1137
AL806B-1Lyz	AL806B-1Lyz	53	240	1233
AL806F-1Nyz	AL806F-1Nyz	53	240	1617
AL806F-1Tyz	AL806F-1Tyz	53	240	1617

### 8.2.2 Cables in the same direction



This figure shows an example of an arrangement of two coil units with cables in the same direction.

The dimensions A - B - C are provided in the following tables.

- A = minimum distance
- B = center-to-center distance between locating pin holes
- C = total length

		AL802x		
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	
AL8021-0Eyz	AL8021-0Eyz	51	144	237
AL8022-0Eyz	AL8022-0Eyz	49	192	335
AL8024-0Gyz	AL8024-0Gyz	49	288	527
AL8026-0Gyz	AL8026-0Gyz	49	384	719

	AL804x				
Motor 1	Motor 2	Α	В	C	
			[mm]		
AL8041-0Eyz	AL8041-0Eyz	51	144	237	
AL8042-0Eyz	AL8042-0Eyz	49	192	335	
AL8043-0Eyz	AL8043-0Eyz	49	240	431	
AL8043-0Gyz	AL8043-0Gyz	49	240	431	
AL8044-0Eyz	AL8044-0Eyz	49	288	527	
AL8044-0Hyz	AL8044-0Hyz	49	288	527	
AL8045-0Gyz	AL8045-0Gyz	49	288	527	
AL8045-0Kyz	AL8045-0Kyz	49	288	527	
AL8046-0Gyz	AL8046-0Gyz	49	288	527	
AL8046-0Kyz	AL8046-0Kyz	49	288	527	
AL8048-0Hyz	AL8048-0Hyz	49	288	527	
AL8048-0Kyz	AL8048-0Kyz	49	288	527	

		AL806x-0xxx		
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	
AL8064-0Fyz	AL8064-0Fyz	49	288	527
AL8064-0Kyz	AL8064-0Kyz	49	288	527
AL8065-0Hyz	AL8065-0Hyz	49	336	623
AL8065-0Kyz	AL8065-0Kyz	49	336	623
AL8066-0Jyz	AL8066-0Jyz	49	384	719
AL806A-0Kyz	AL806A-0Kyz	60	592	1124
AL806A-0Qyz	AL806A-0Qyz	60	592	1124

74 —

		AL806x-1xxx		
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	
AL8066-1Jyz	AL8066-1Jyz	50	400	750
AL8066-1Nyz	AL8066-1Nyz	50	400	750
AL806A-1Kyz	AL806A-1Kyz	50	592	1134
AL806A-1Ryz	AL806A-1Ryz	50	592	1134
AL806B-1Lyz	AL806B-1Lyz	50	640	1230
AL806F-1Nyz	AL806F-1Nyz	50	832	1614
AL806F-1Tyz	AL806F-1Tyz	50	832	1614



# 8.2.3 Cables opposite



This figure shows an example of an arrangement of two coil units with cables laid in opposite directions.

The dimensions A - B - C are provided in the following tables.

- A = minimum distance
- B = center-to-center distance between locating pin holes
- C = total length

		AL802x		
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	
AL8021-0Eyz	AL8021-0Eyz	1	164	187
AL8022-0Eyz	AL8022-0Eyz	1	224	287
AL8024-0Gyz	AL8024-0Gyz	1	320	479
AL8026-0Gyz	AL8026-0Gyz	1	512	671

	AL804x				
Motor 1	Motor 2	Α	В	C	
			[mm]		
AL8041-0Eyz	AL8041-0Eyz	1	176	187	
AL8042-0Eyz	AL8042-0Eyz	1	224	287	
AL8043-0Eyz	AL8043-0Eyz	1	224	383	
AL8043-0Gyz	AL8043-0Gyz	1	224	383	
AL8044-0Eyz	AL8044-0Eyz	1	320	479	
AL8044-0Hyz	AL8044-0Hyz	1	320	479	
AL8045-0Gyz	AL8045-0Gyz	1	320	479	
AL8045-0Kyz	AL8045-0Kyz	1	320	479	
AL8046-0Gyz	AL8046-0Gyz	1	320	479	
AL8046-0Kyz	AL8046-0Kyz	1	320	479	
AL8048-0Hyz	AL8048-0Hyz	1	320	479	
AL8048-0Kyz	AL8048-0Kyz	1	320	479	

		AL806x-0xxx		
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	·
AL8064-0Fyz	AL8064-0Fyz	15	336	493
AL8064-0Kyz	AL8064-0Kyz	15	336	493
AL8065-0Hyz	AL8065-0Hyz	15	432	589
AL8065-0Kyz	AL8065-0Kyz	15	432	589
AL8066-0Jyz	AL8066-0Jyz	15	528	685
AL806A-0Kyz	AL806A-0Kyz	15	912	1079
AL806A-0Qyz	AL806A-0Qyz	15	912	1079

76 —

		AL806x-1xxx		
Motor 1	Motor 2	Α	В	С
			[mm]	
AL8066-1Jyz	AL8066-1Jyz	15	528	715
AL8066-1Nyz	AL8066-1Nyz	15	528	715
AL806A-1Kyz	AL806A-1Kyz	15	912	1099
AL806A-1Ryz	AL806A-1Ryz	15	912	1099
AL806B-1Lyz	AL806B-1Lyz	15	1008	1195
AL806F-1Nyz	AL806F-1Nyz	15	1392	1579
AL806F-1Tyz	AL806F-1Tyz	15	1392	1579

### 8.3 Electrical connection

Wire the coupled coil units according to the phase offset. The windings of the coil units always have the same winding distance to one another, which is dependent on the series. In the case of the AL8xxx series, the winding distance is 16 mm.

If the coil units are coupled to one another, there must also be a multiple of this winding distance between the windings of the connected coil units. The phase repetition is 48 mm and is made up of three times the winding distance.

In the following illustrations you can get information about the distance between the phase lines.

The following information is included in the figures:

- A = minimum distance
- m = distance from the stop on the cable side to the first phase center
- n = distance from the last phase center to the end side
- +  $PD_{M1M2}$  = distance between the phase centers of the first phases at the stop on the cable side
- · All figures in millimeters



# Example 1: AL8042 and AL8042 with cables in opposite directions

This alignment of the coil units enables the minimum distance between the coil units.



78 —



#### Example 2: AL8042 and AL8042 with cables in the same direc-

**tion** With this alignment, observe the minimum bending radius of the motor cables.



8.3.1 Offset calculation

Carry out the wiring according to the arrangement of the coil units. You have to calculate the offset for the wiring. The offset indicates the number of coils by which the rotary field is shifted in the second coil unit.

Calculate the offset using the following equation:  $(PD_{M1M2}/16) MOD 3$ 

Information on  $\text{PD}_{\text{M1M2}}$  can be found in the chapter: "Electrical connection", [Page 78]

Information on the wiring can be found in the chapter: "Power supply", [Page 81]



Example 1: AL8042 and AL8042 with cables in opposite directions

PD<sub>M1M2</sub> = 208 mm Offset = (208/16) MOD 3 = 1

Example 2: AL8042 and AL8042 with cables in opposite directions

 $PD_{M1M2}$  = 192 mm Offset = (192/16) MOD 3 = 0

# 8.3.2 Phase lines



Motor	m	n
	[mn	n]
AL8021	37.5	23.5
AL8022	39.5	23.5
AL8024	39.5	23.5
AL8026	39.5	23.5
AL8041	37.5	23.5
AL8042	39.5	23.5
AL8043	39.5	23.5
AL8044	39.5	23.5
AL8045	39.5	23.5
AL8046	39.5	23.5
AL8048	44.5	23.5
AL8064-0xxx	38.5	24.5
AL8065-0xxx	38.5	24.5
AL8066-0xxx	38.5	24.5
AL8066-1xxx	53.5	24.5
AL806A-0xxx	43.5	24.5
AL806A-1xxx	53.5	24.5
AL806B-1xxx	53.5	24.5
AL806F-1xxx	53.5	24.5

### 8.3.3 Power supply





With the calculated offset and using the following tables, you can carry out the wiring of the coupled coil units.

Cables in same direction				
Offset	L1	L2	L3	
0	L1	L2	L3	
1	L3	L1	L2	
2	L2	L3	L1	

Cables in opposite directions			
Offset L1 L2 L3			
0	L2	L1	L3
1	L3	L2	L1
2	L1	L3	L2



Cables to each other				
Offset	L1	L2	L3	
0	L2	L1	L3	
1	L1	L3	L2	
2	L3	L2	L1	

### 8.3.4 Temperature sensor

By electrically connecting the coil units in parallel to a servo drive, only one temperature sensor can be connected. Always connect the temperature sensor of the coil unit with the worst cooling connection and the highest temperature development. This will trigger the switch-off procedure in the servo drive in case of a critical temperature rise in the poorly cooled coil unit.

# 9 Mechanical installation

All work should be carried out with great care and without time pressure.

### 9.1 Requirements

When designing and dimensioning the machine or system, observe the basic requirements for the machine bed and the assembly of the coil unit and magnetic plates.

### 9.1.1 Evenness

The specified mounting height is based on the specified evenness. The following figure shows the values for evenness and parallelism for the coil unit and the magnetic plate.



Position	Description
1	Machine slide
2	Coil unit
3	Magnetic plate
4	Machine bed

Please refer to Chapter "Air gap, section Overall mounting height", [Page 66]

### 9.2 Installation

### A WARNING

**Serious injuries due to strong magnetic forces of attraction** The permanent magnets of the magnetic plates and coils of the coil unit attract each other. The high forces of attraction cannot be controlled by hand. Contact can result in serious or even fatal injuries due to crushing.

• Avoid standing within the travel range of the coil unit even when the machine or system is switched off

### A WARNING

#### Risk of injury due to incompatible magnetic plates

Non-approved magnetic plates are incompatible in the pole sequence and can cause serious injury and damage to the machine due to uncontrolled movements of the linear motor.

 Only use original magnetic plates from the AL8xxx product series

### NOTICE

#### Damage due to improper installation

Holes that are not marked may be present for production purposes. Using the holes for other mounting purposes can damage the motor.

• Only use the illustrated holes for installation or other activities described in these operating instructions

During assembly, make sure that the magnetic track can be divided into two sections. The sections must be at least as large as the machine carriage.



#### Clean the mounting surfaces

Make sure that all mounting surfaces are oil-free, grease-free and unpainted. Remove any dirt or dust.



#### Observe the mounting sequence

First mount the coil unit on the machine carriage. Then mount the machine carriage including the coil unit on the guides. Finally, mount the magnetic plates.



#### Observe the screw requirements

Observe the minimum and maximum screw depths of the screws. Information on the screw depths can be found in the individual sections during mounting. Please observe the permissible torques and standards.

### 9.2.1 Coil unit

Mounting



#### Loss of force due to asymmetry

Place the coil unit symmetrically to the magnetic plate for the AL806x-1xxx series. For the AL8x2x, AL804x and AL806x-0xxx series, the coil unit is positioned with an offset to the magnetic plate. Failure to observe this may result in loss of force at the linear motor and loss of performance in the machine or system.



### Dimensional drawings for alignment

Please read the following chapters:

- "Technical data, paragraph AL802x, "alignment AL802x", [Page 35]"
- "Technical data, paragraph AL804x, "alignment AL804x", [Page 45]"
- "Technical data, paragraph AL806x-0, "alignment AL806x-0", [Page 50]"
- "Technical data, paragraph AL806x-1, "alignment AL806x-1", [Page 54]"
- Clean the mounting surface on the coil unit and on the machine carriage
- Insert locating pins [1] into the holes of the coil unit [2]:

Locating pins		
Tolerance zone	M6	
Maximum screw depth [mm]	4	

- Place the machine carriage [3] with the holes on the locating pins [2] of the coil unit
- ▶ Align the coil unit, making sure that all the holes are aligned







Insert the screws [4] and tighten them crosswise from inside to outside

#### Observe tightening torques:

Screw quality = strength class 8.8			
Screw M5 x 0.8			
Recommended screw depth [mm]	5		
Maximum screw depth [mm] 6			
Tightening torque [Nm]	6		

 Place the assembled coil unit including the machine carriage [5] on the guide carriage [6]

▶ Insert and tighten the screws [7]



### 9.2.2 Magnetic plates

### **DANGER**

#### Danger from strong magnetic fields

Strong permanent magnets generate intense magnetic fields that can interfere with or disable the function of pacemakers. This can cause serious health problems, including unconsciousness, heart attack or even death.

- Maintain a minimum distance of 200 mm between persons concerned and the magnetic plates
- Do not hold magnetic plates close to the chest area

### **WARNING**

#### Serious injuries due to magnetic forces of attraction

Severe crushing injuries may result if the strong magnetic field of the permanent magnets in the magnetic plate unexpectedly attracts the components magnetically during assembly. The cover weakens the magnetic field and protects electrical components from magnetic influences.

· Do not remove the protective cover

# i

#### Observe the alignment

Align the magnetic plates identically. The Beckhoff logo must always be on the same side.

If this is not observed, the adjacent magnetic plates repel each other. As a result, the coil unit cannot move without restriction. The system is not operational.



#### Observe minimum gap

Keep the required minimum gap when mounting additional magnetic plates. This is 48 mm between hole centers. During mounting, maintain a distance of at least 10 cm between the magnetic plate to be mounted and the mechanically protected coil unit.

Failure to observe this can lead to complications during installation.



#### Minimum gap (example)

The diagram shows the minimum gap between two magnetic plates.

• Distance between hole centers: 48 mm



86 —

#### Mounting



### A WARNING

#### Serious injuries due to uncontrolled movement of the machine carriage

If the strong magnetic field of the permanent magnets in the magnetic plate unexpectedly attracts the components magnetically during assembly, it is not possible to hold the machine carriage by hand. Severe injuries to limbs can be the result.

- Secure the machine carriage mechanically against uncontrolled movements
- Do not reach under the machine carriage or hold the machine carriage by hand
- Clean the mounting surface on the machine bed and the magnetic plate
- Push the machine carriage [1] to one end of the machine bed [2]
- Mechanically secure the machine carriage against the forces of attraction and uncontrolled movements of the magnetic plate
- Insert locating pins [3] into the machine bed
- Pay attention to the insertion depth of the locating pins [3]

Locating pins	AL852x	AL854x	AL856x
Tolerance zone	M6		
Maximum immersion in the mag- netic plate [mm]	g- 3.2		5.5

Check the alignment of the magnetic plate. Make sure that the Beckhoff logos are on the same side.





# Mechanical installation



Place the magnetic plate [4] on the locating pins [3]

- ▶ Insert screws [5] into the magnetic plate on the machine bed
- ► Tighten the screws crosswise and from inside to outside

#### Observe tightening torque:

Screw quality = strength class 8.8		
Screw	M5	
Tightening torque [Nm]	6	

Remove the protective cover [6] on the mounted magnetic plates onto which the machine carriage is to be pushed. Do not dispose of the protective cover and keep it for subsequent transport of the machine or system.





- Push the machine carriage [1] onto the mounted magnetic plates
  [2]
- Secure the machine carriage mechanically against uncontrolled movements
- Mount the other magnetic plates in the same way

88 —



### Once all components have been fitted and you start the machine or system:

▶ Remove all protective covers [3] on all magnetic plates

### 9.2.3 Water cooling [+]



Further information regarding the design and requirements of the cooling circuit, the coolant to be used and other important information can be found in the document:

General specifications | AM8300 and AL8000

### NOTICE

#### Damage caused by open systems

Open cooling circuits can lead to contamination and germs. This can result in damage to the machine or system and loss of performance.

· Install cooling circuits as closed systems

### NOTICE

#### Power loss due to deposits in the cooling circuit

Grease, dirt residues or long-term deposits can hinder the flow of coolant and block the cooling circuits. Pressure loss and loss of performance can be the result.

If necessary, install an additional cooling circuit to cool the coil units

### NOTICE

#### Motor damage due to impermissible coolant

The use of an unsuitable coolant (e.g. tap water) can cause irreversible damage to the motor, for which the manufacturer cannot be held liable.

· Only operate the motor with suitable coolant

#### 9.2.3.1 Technical specifications

- The table below contains important technical specifications for the installation of the cooling circuit. Adhere to the specifications for flow rate and pressure drop in order to achieve the continuous force. We recommend monitoring the flow rates and the pressure. If an error should occur, you can counteract and avoid the overheating of the motor at an early stage.
- Operating pressure p<sub>max</sub>: 6 bar

90 —

### AL804x

AL804x				
Motor	Power loss P <sub>L</sub>	Flow rate Q <sub>min</sub>	Pressure drop Δp	
	[W]	[l/min]	[bar]	
AL8041	63	0.1	0.00	
AL8042	126	0.2	0.01	
AL8043	169	0.2	0.03	
AL8044	238	0.3	0.05	
AL8045	298	0.4	0.08	
AL8046	358	0.5	0.10	
AL8048	458	0.7	0.16	
All values valid for a temperature increase of the coolant $\Delta T$ = 10 K				

#### • AL804x: Water flow in the same direction



AL806x-1

AL806x-1				
Motor	Power loss P <sub>L</sub>	Flow rate Q <sub>min</sub>	Pressure drop ∆p	
	[W]	[l/min]	[bar]	
AL8066-1xyz	661	1.0	0.1	
AL806A-1xyz	1206	1.8	0.3	
AL806B-1xyz	1140	1.95	0.4	
AL806F-1xyz	1710	2.5	0.7	
All values valid for a temperature increase of the coolant $\Delta T$ = 10 K				

#### • AL806x-1: Water flow as cooling circuit



#### 9.2.3.2 Connection to the cooling circuit

### NOTICE

#### Damage due to faulty sealing

Failure to observe the provisions for sealing the connections can result in damage to the motor and the entire system.

- The cooling connections may only be sealed via the end faces of the water connections
- Do not use conical screw connections or sealants in the thread (liquid sealant, Teflon tape, hemp, etc.) for sealing
- The usable thread depth and the maximum tightening torque in aluminum must be taken into account

For the connection of the cooling hoses we recommend push-in fittings with male thread:

Coil unit	Male thread
AL804x	M5
AL806x-1xxx	G 1/8 "

Remove the plug [1] at the front of the coil unit

#### AL804x:

Remove the plug on the opposite side of the coil unit



Screw the threaded push-in fittings [2] into the holes provided

#### AL804x:

 Screw in the threaded push-in fittings on the opposite side of the coil unit

### NOTICE

#### Shortened service life of the cooling hoses due to algae formation

Algae can form in the cooling system if the wrong hoses are chosen. This can shorten the service life of the cooling hoses and reduce the performance of the motor.

- Use opaque cooling hoses to connect the water cooling system
- · Add suitable chemical additives to the coolant

For connecting the threaded push-in fittings, we recommend the following cooling hose sizes:

Coil unit	Hose		
	Inner diameter Outer diameter		
	[mm]		
AL804x	4 6		
AL806x-1xxx	6 8		

▶ Insert the cooling hoses [3] into the threaded push-in fittings

#### AL804x:

Connect cooling hoses at the opposite side of the coil unit



### 9.3 Verification

After assembly, check the installed components for smooth running and adequate air gap.

### 9.3.1 Smooth operation



#### Smooth running of the machine slide

The machine slide should move smoothly along the entire magnetic track. A permanent air gap must exist between the coil unit and the magnetic track.

If you cannot move the coil unit smoothly, check the assembly of your application. Observe all specifications from Chapter "Mechanical installation", [Page 82]

To check the smooth running of the machine slide, carry out the following steps:

- Remove all tools from the machine or system
- Clean the magnetic track
- Move the machine slide carefully by hand and guide it along the entire length of the magnetic track

# 10 Electrical installation

### 10.1 Connection technology

Beckhoff supplies pre-assembled power and feedback lines. For the selection of the cables required, refer to the Beckhoff documentation for the connecting cables. In the documentation you will find a complete overview of the available cables and information on the technical data.



#### Maximum number of mating cycles

The information on maximum mating cycles can be found in the respective data sheets at <u>www.beckhoff.com</u>.

10.1.1 Cables

### NOTICE

#### Damage to the motor due to incorrect installation

The cable of the AL8000 is firmly encapsulated with the linear motor. It is part of the wear-free product. Incorrect installation can lead to a limited service life or damage to the linear motors. Failure to comply with the provisions will void the warranty and other claims for damages.

• Do not lay the cable in a drag chain

### NOTICE

#### Contact problems due to contamination

Dirt and impurities between the coupling and plug can impair the functions of the connection.

 When connecting the coupling and the plug, make sure that the poles and the inside of the component are not soiled or damaged



#### Maximum cable lengths depend on the servo drive used

Excessively long cables between the motor and servo drive can lead to voltage drops, signal delays, and increased susceptibility to faults. Depending on the servo drive selected, additional measures may be required in order to use longer cables.

- Refer to the manuals of the servo drive used for the dimensioning of the cable lengths.
- Use additional components such as mains filters or motor chokes.

Information on the maximum cable lengths for the AX5000 servo drive can be found under this link  $\underline{AX5000}$ .

Information on the maximum cable lengths for the AX8000 servo drive can be found under this link  $\underline{\text{AX8000}}.$ 

96 —



#### Hint for trouble-free application and assembly:

- · Wiring in accordance with applicable regulations and standards
- Use of pre-assembled and shielded Beckhoff cables

Beckhoff offers pre-assembled cables for faster and flawless installation of the motors. These cables are tested with regard to the material used, shielding and connection type. The use of other cables can cause unexpected faults and result in exclusion of warranty.

### 10.2 Connector assignment

Beckhoff offers various power connectors and feedback connectors. All plugs are IP65 rated.

The following tables show the connector assignment:

### 10.2.1 itec® connector



Pin assignment cable diameter 1.0 mm <sup>2</sup>				
Contact	Function	Color	Core identifi- cation	
A	U	Black	1	
В	W	Black	3	
С	V	Black	2	
1				
2				
3	Temperature+/ U <sub>s</sub>	White		
4	Temperature-/ GND	Blue		
5	Shield	Shield		
PE	PE	Green/yellow		

### 10.2.2 M23-SpeedTec® connector



Pin assignment cable diameter 1.5 mm <sup>2</sup> and 2.5 mm <sup>2</sup>			
Contact	Function	Color	Core identifi- cation
A	U	Black	1
В	V	Black	2
С	W	Black	3
PE	PE	Green/yellow	
E	Temperature-/ GND	Blue	
F	Shield	Shield	
G			
Н	Temperature+/ U <sub>s</sub>	White	
L			

# 10.2.3 M40-SpeedTec® connector



Pin assignment cable diameter 4 mm <sup>2</sup>			
Contact	Function	Color	Core identifi- cation
U	U	Black	1
V	V	Black	2
W	W	Black	3
PE	PE	Green/yellow	
N	n.c.		
+			
-			
1			
2			
Н	Temperature+/ U <sub>s</sub>	White	
L	Temperature-/ GND	Blue	

# 11 Commissioning



#### **Exemplary commissioning**

The procedure for commissioning is described as an example. A different method may be appropriate or necessary, depending on the application of the components.

### 11.1 Before commissioning

Pay attention to the following points before commissioning:

- In the case of multi-axis systems, commission each drive unit separately
- Read the operating instructions for the servo drive
- Check drive for damage
- Check mounting and alignment
- ► Tighten screw connections correctly
- ► Installing mechanical, thermal and electrical protective devices
- Check the wiring, connection and proper grounding of the motor and servo drive

### 11.2 During commissioning

Pay attention to the following points during commissioning:

- Check function and adjustment of attachments
- Observe information for environment and operation
- Check protective measures against moving and live parts

#### Configuration

Beckhoff recommends using Beckhoff servo drives and motors and configuration with Beckhoff TwinCAT 3 Drive Manager 2 | TE5950.

Carry out the instructions in the operating manual for servo drives:

- Build Project and Choose Target System
- Implement devices by scanning or manually
- Create axis configuration
- Set scaling factor and speeds
- Check status and activate control system

### 11.3 Prerequisites during operation

#### Pay attention to the following points during operation:

- Pay attention to unusual noise developments
- Always check drive surfaces and cables for dirt, leaks, humidity or dust
- Check temperature development
- Check for lubricant leakage
- Check function of safety devices

#### For motors with water cooling:

- Check hoses and cables for soiling
- Check that the motor and connections are firmly seated
- Observe tightening torques

### 11.4 After operation

### **WARNING**

# Serious injuries due to uncontrolled movements of the coil unit

Uncontrolled movements of the coil units can lead to serious injuries or damage to the system or machine.

Place the machine or plant in a safe state

# 12 Maintenance and cleaning

### **WARNING**

Serious injuries due to cleaning work during operation Carrying cleaning work during operation can lead to serious or fa-

- Bring the connected motors and the machine into a safe state for cleaning work.
- De-energize the connected motors and the machine

### NOTICE

tal injuries.

#### Damage to the motor due to liquid

Cleaning fluid entering the motor can cause damage to the motor.

- · Wipe the motor with cleaning agent and a cloth only
- Do not immerse motor

Linear motors are essentially maintenance-free. Dirt, dust or chips along the guide rails can negatively affect the function of the linear motor. Extreme soiling can lead to failure.

### 12.1 Cleaning agents

Clean the components carefully with a damp cloth or a brush.

Use grease-dissolving and non-aggressive cleaning agents such as isopropanol for cleaning. You will also receive information about non-approved cleaning agents.

### 12.1.1 Not applicable

Cleaning agents	Chemical formula
Aniline hydrochloride	C <sub>6</sub> H <sub>5</sub> NH <sub>2</sub> HCI
Bromine	Br <sub>2</sub>
Sodium hypochlorite; bleaching solution	NaClO
Mercury (II) chloride	HgCl <sub>2</sub>
Hydrochloric acid	HCI

# 13 Decommissioning

Disassembly may only be carried out by qualified and trained personnel.

Read the chapter "Documentation notes", [Page 6].

When disposing of electronic waste, make sure that you dispose of it in accordance with the regulations applicable in your country. Read and follow the instructions for proper "disposal", [Page 104].

### 13.1 Disassembly

### **WARNING**

#### Risk of injury during disassembly of the magnetic plates

Permanent magnets are installed in the AL85xx magnetic plates. During disassembly, the opposing magnetic plates can attract each other unpredictably due to the strong magnetic forces and injure your hands.

- · Carefully remove the magnetic plates
- Make sure that your hands are not between the magnetic plates and ferromagnetic objects during disassembly

#### Removing the magnetic plates from the machine:

- Push the machine carriage to one side and mechanically secure it against uncontrolled movements
- Attach protective covers to the magnetic plates. The protective cover is included with the magnetic plates.
- Unscrew and remove the bolts
- Remove the magnetic plate
- Remove the locating pin
- Push the machine carriage to the other side and mechanically secure it against uncontrolled movements
- ▶ Remove the other magnetic plates in the same way

#### Removing the coil unit from the machine:

- ► If present: remove water cooling
- Disconnect the electrical connectors
- Remove the machine carriage from guide rails
- Unscrew and remove the bolts
- Separate the coil unit from the machine carriage
- Remove the locating pins

### 13.2 Disposal

Depending on your application and the products used, ensure the professional disposal of the respective components:

#### Cast iron and metal

Dispose of cast and metal parts as scrap metal for recycling.

#### Cardboard, wood and foam polystyrene

Dispose of packaging materials made of cardboard, wood or foam polystyrene in accordance with the regulations.

#### **Plastics and hard plastics**

You can recycle parts made of plastic and hard plastic via the recycling depot or re-use them depending on the component designations and markings.

#### **Oils and lubricants**

Dispose of oils and lubricants in separate containers. Hand over the containers at the used oil collection station.

#### Batteries and rechargeable batteries

Batteries and rechargeable batteries may also be marked with the crossed-out trash can symbol. You must separate these components from the waste and are legally obliged to return used batteries and rechargeable batteries within the EU. Observe the relevant provisions outside the area of validity of the EU Directive 2006/66/EC.



#### Electronic components

Products marked with a crossed-out waste bin must not be disposed of with general waste. Electronic components and device are considered as waste electrical and electronic equipment for disposal. Observe the national regulations for the disposal of old electrical and electronic equipment.

# 14 Guidelines and Standards

Test procedures and certifications vary by product. Beckhoff linear servomotors of the AL8000 series are certified and tested according to the following directives and standards.

### 14.1 Standards

#### EN 60034-1:2010+Corr.:2010

"Rotating electrical machines - Rating and performance"

#### EN IEC 63000

"Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances"

14.2 Guidelines

#### 2014/35/EU

Low Voltage Directive

#### 2014/30/EU

EMC Directive

#### 2011/65/EU

**RoHS** Directive

### 14.3 Test centers



The product does not fall within the scope of the Machinery Directive. However, Beckhoff products are designed and evaluated for personal safety and use in a machine or system in full compliance with all relevant regulations.

EAI

The product meets all the requirements of the Eurasian Economic Union. These include Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, and Russia. The EAC logo can be found on the nameplate.



The product complies with UL requirements and is certified as a cU-Rus component for the US and Canadian markets in accordance with the standards applicable in the USA and Canada. The cURus logo can be found on the name plate.

### 14.4 EU conformity



#### Provision

Beckhoff Automation GmbH & Co KG will be pleased to provide you with EU declarations of conformity and manufacturer's declarations for all products on request. Send your request to:

- ☑ info@beckhoff.com
- 14.5 CCC conformity



#### Export to Chinese Economic Area

Beckhoff linear motors of the AL8000 series are not subject to the **C**hina **C**ompulsory **C**ertificate; CCC. The products are exempt from this certification and can be exported to the Chinese economic area.

# Index

A	
Air gap	66
Anordnung Magnetbahn Spulenteil	28
с	
Coil unit	
Storage	59
Transport	59
Commissioning Connection	100
Water cooling	93
Connection technology Coupling	96 71
Coupling	71
D	
Declaration of conformity	106
Dimensional drawings 32, 36, 41, 46, Disposal	49, 52, 55
E Environmental conditions	20
Environmental conditions	29
G	
General safety instructions	16
1	
Instruction	11
Intended use	27
L Label, see Safety pictograms	15
Leistungsreduzierung / Derating	30
Locating pins	84
М	
Maintenance	102
Merkmale	25
Motor Disassembly	103
Disposal	104
Electrical installation In Betrieb nehmen	96
Mechanisch Installieren	100 82
Storage	62
Transport	60
Ν	
Name plate	20, 22, 23
0	
Operating Conditions	29
Ordering options	26
Ρ	
Pictograms	11
Power derating	29

### S

8	
Safety	15
De-energized and voltage-free state	18
Forces of magnetic attraction	16
Grounding	17
Hot surfaces	17
Intended use	27
Keep the environment clean	17
Magnetic fields	16
Moving or rotating components	18
Overheating	18
Protective equipment	16
Safety pictograms	17
Shut down and secure the machine or plant	17
Tightening torques	17
Use original packaging	17
Safety pictograms	15
Scope of supply	57
Screws	85
Security	
General safety instructions	16
Signal words	11
Storage	59
Support	13
Symbols	11
-	

т	
Target group	9
Technical data	29
Temperatursensor	70
Transport	59
Туре кеу	21, 24

# 

Verpackung	57
verpackung	57

#### W

Water cooling	90
Cooling hoses	94

#### **Trademark statements**

Beckhoff®, TwinCAT®, TwinCAT/BSD®, TC/BSD®, EtherCAT®, EtherCAT G®, EtherCAT G108, EtherCAT P8, Safety over EtherCAT8, TwinSAFE®, XFC®, XTS® and XPlanar® are registered trademarks of and licensed by Beckhoff Automation GmbH.

#### Third-party trademark statements

itec is a registered trademark of TE Connectivity Industrial GmbH.

More Information: www.beckhoff.com/al8000

Beckhoff Automation GmbH & Co. KG Hülshorstweg 20 33415 Verl Germany Phone: +49 5246 9630 info@beckhoff.com www.beckhoff.com

